

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 5 (1887)
Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 17. März — Berne, le 17 Mars — Berna, li 17 Marzo

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne. Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Massgabe von Bundesgesetzen, Bundesbeschlüssen und -Verordnungen.

Publications prévues par des lois, arrêtés et ordonnances fédéraux.

Decreto e diffidazione.

In nome della Repubblica e Cantone del Ticino.

Il Tribunale di Prima Istanza nel Distretto di Lugano,

Dietro istanza del M. R. Sacerdote Don Domenico Balzardi, di Sigrino, dimorante in Milano, con domicilio elettivo in Lugano, presso l'egregio sig. avv. Gerolamo Vegezzi;

Visto risultare che all' Istante predetto furono trafugati, in Milano, N° 6 cartelle del Debito consolidato ticinese 1858, portanti i N° 290, 293, 298, 1160, 1216, 1423, del valore di fr. 500 cadauna, con annessi i coupons del 2° semestre 1886;

Visti gli articoli 850 e 851, alinea 2° del Codice federale delle Obligationi,

Decreta:

Lo sconosciuto possessore delle N° 6 cartelle del Debito consolidato ticinese 1858, portanti i N° 290, 293, 298, 1160, 1216 e 1423, del valore di fr. 500 cadauna, con annessi i coupons del 2° semestre 1886, viene diffidato, sotto comminatoria dell'ammortizzazione, a produrre i titoli suddetti, entro tre (3) anni dalla prima pubblicazione del presente pubblico avviso, e depositarli nella Cancelleria civile di questo Tribunale.

Lugano, 3 Marzo 1887.

Per il Tribunale,

Il Presidente:

Avv. F. Lampugnani.

Soldati, Segret.^o

Aufforderung.

Nachdem zufolge gerichtlicher Erhebung sich ergeben hat, daß am 20. März 1881 Seiner Hochwürden dem Herrn Pfarrer Peter Müller dasselbst drei Obligationen der Staatsanleihe von Wallis aus dem Jahre 1876, nämlich Nr. 2175 von Fr. 1000, Nr. 2800 von Fr. 500 und Nr. 2801 von Fr. 500, entwendet worden, werden auf Verlangen des genannten Herrn Pfarrers von dem unterzeichneten Richter gemäß Art. 849 und folgender des O. R. die unbekannten Inhaber der oben erwähnten Obligationen abermals aufgefordert, die bezeichneten Titel unserer Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation aufrechterhalten wird.

Sitten, 12. März 1887.

Der Gerichtspräsident:

F. J. Kuntschen.

Transport- & Unfall-Versicherungs-Actien-Gesellschaft „Zürich“ in Zürich.

Das kantonale Rechtsdomizil wird verzeigt:

Für die Kantone

Aargau:	Bei Herrn R. Bertschi, Notar, Zofingen.
Appenzel A.-Rh.:	» » J. J. Tanner, Nr. 212, Herisau.
Appenzel L.-Rh.:	» » Heinrich Dobler, Hauptmann, Appenzel.
Basel-Land:	» » Haering, Fürsprech, Liestal.
Basel-Stadt:	» » Emanuel Miege, Basel.
Bern:	» » G. Keller, Bern.
Freiburg:	» » Philippe Guidi, Freiburg.
Genéve:	» den Herren E. Lacroix & Boveyron, Genéve.
Glarus:	» Herrn Alexander Spelty, Netstall.
Graubünden:	» » Peter Willy, Chur.
Luzern:	» » Emanuel Meyer, Luzern.
Neuchâtel:	» » B. Camenzind, Neuchâtel.
St. Gallen:	» » Ed. Brunnschweiler, St. Gallen.
Schaffhausen:	» » A. Weber-Pfeiffer, Schaffhausen.
Schwyz:	» » C. J. Camenzind, Gersau.
Solothurn:	» » Josef Hirt-Biedermann, Solothurn.
Thurgau:	» den Herren Jac. Baer & C ^{ie} , Arbon.

Unterwalden n. d. W.: Bei Herrn Th. Odermatt, Buochs.

Unterwalden o. d. W.: » » A. Von Rotz-Diller, Sarnen.

Uri: » » J. Herger, Bezirksschreiber, Altdorf.

Waadt: » » Paul Juat, Lausanne.

Zug: » » Aug. Weiß z. Belle-vue, Zug.

Zürich, den 11. März 1887.

„Zürich“

Transport- & Unfall-Versicherungs-Actien-Gesellschaft,

Der Direktor:

H. Müller.

LA FONCIÈRE

COMPAGNIE ANONYME D'ASSURANCES SUR LA VIE

Siège social: Place Ventadour, Paris.

Le domicile juridique de la compagnie est élu:

Pour le canton de

Bâle (ville et campagne): chez J. Rein, Birsigstrasse 84, Bâle.

Berne (allemand): » R. Jordi, notaire à la Banque Populaire Suisse, à Berne.

Pour le district de

Bienne et le Jura bernois: chez E. Lobre, à Bienne.

Porrentruy et Saignelégier: » Blumer, caissier de la Banque Choffat, à Porrentruy.

Pour les cantons de

Lucerne, Zug, Schwyz et

Unterwalden:

chez O. Schenker, chemisier, Lucerne.

Pour le canton de

Appenzell: chez Niederer, instituteur, à Heiden.

Soleure: » A. Kiefer, négociant en vins, à Soleure.

Glaris: » J. Dürst, secrétaire du tribunal, à Glaris.

Tessin: » E. Tanner, négociant, à Bellinzzone.

Fribourg: » Léon Girod, agent d'affaires, à Fribourg.

Vaud: » Emile Ruffieux, Place St-François, à Lausanne.

Genève: » Ch^r Roehrich, Place Belair, 2, Genève.

Valais: » Meinrad Feller, hôtelier, à Fiesch.

Thurgovie: » E. Engeli, fabricant de bougies, à Frauenfeld.

Uri: » Gasser, négociant, à Altdorf.

Neuchâtel: » P. W. Jeanneret, instituteur, à la Chaux-de-Fonds.

Zofingue, 10 mars 1887.

Au nom de la compagnie,

Le mandataire général pour la Suisse:

P. Koenig.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES SUR LA VIE

établie à Paris, n° 87, Rue Richelieu

a élu un nouveau domicile juridique en Suisse, savoir: pour le canton de Glaris chez M. Henri Vogel, fonctionnaire d'état civil, à Glaris.

Au nom de la Compagnie d'assurances générales sur la vie,

établie à Paris:

Ern. Pictet & C^{ie},
Mandataires généraux,
12, Rue Petitot, Genève.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf **Löschungen** bezüglichen Publikationen wird **Kursivschrift** verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères **italiques**. — *Quelle pubblicazioni che riguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1887. 12. März. Unter dem Namen **Landw. Verein Pfäffikon-Hittnau** besteht mit Sitz in Pfäffikon und auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft, welche dem «Verbande ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften» beiträgt und welche die Förderung der landwirtschaftlichen Interessen, a. durch Belehrung und Aufmunterung mittelst Veranstaltung von Vorträgen und Kursen, b. durch gemeinschaftliche Beschaffung von Bedürfnissen der Landwirtschaft und gemeinschaftlichen Verkauf von Produkten, und c. durch Geldvorschüsse an Mitglieder zur Erleichterung des Viehverkehrs bezweckt. Die Statuten datieren vom 6. Februar 1887. Die Mitgliedschaft können alle volljährigen Kantonseinsohner, welche die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, erwerben, welche nach schriftlicher Beitrittserklärung und erfolgtem Aufnahmebeschluss die Statuten unterzeichnen. Die Mitgliedschaft sowohl als jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen erlischt infolge freiwilligen Austrittes, durch Tod oder Ausschluss. Das Eintrittsgeld, ein jährlicher Beitrag und die Bußen werden je von der Generalversammlung festgesetzt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch die Bezirkslokalblätter. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, welche keinen Gewinn beabsichtigt, haften die Mitglieder solidarisch. Aus der Viehlehkasse herstammende Ueberschüsse und dieser zuführende Beiträge fallen in einen Reservefond für die Viehlehkasse. Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor, Verwalter der Viehlehkasse und zwei weiteren Mitgliedern, sowie eine Rechnungsprüfungskommission (Kontrolstelle). Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich, und es führen Namens desselben der Präsident oder sein Stellvertreter mit dem Aktuar der Genossenschaft oder mit dem Verwalter der Viehlehkasse rechtsverbindlich je zu zweien kollektiv die Unterschrift. Präsident ist Heinrich Bertschinger, Vizepräsident August Stucki, Verwalter der Viehlehkasse Johannes Fridöri, ersterer von und in Oberwil-Pfäffikon, letztere beide von und in Irghausen-Pfäffikon, Aktuar Johannes Stucki von Dägerlen, in Pfäffikon; weitere Vorstandsmitglieder sind: Heinrich Isler, Sohn, von und in Pfäffikon, Eduard Egli und Rudolf Ruegg, beide von und in Hittnau.

12. März. Die bisher unter der Firma **Joseph Ferralli, Grand-Bazar-Parisien, Filiale Zürich** in Zürich (S. H. A. B. 1886, pag. 83) bestandene Zweigniederlassung ist erloschen.

12. März. Inhaber der Firma **F. Eppensteiner** in Zürich ist Felix Bernhard Eppensteiner von Zwiefalten (Württemberg), wohnhaft in Zürich. Spezereihandlung, Cigarren, Tabak und Weinverkauf. Elsassplatz 14.

12. März. Inhaberin der Firma **E. Geilinger** in Zürich ist Euphrosina Geilinger von Winterthur, in Zürich. Cigarren- und Tabakhandlung. Seilergraben Nr. 75.

14. März. Die Firma „**Paula Deu, früher Heß-Keller**“ in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 509) ist erloschen. Jean Deu und dessen Ehefrau Paula Deu geb. Keller, beide von Düsseldorf (Rheinpreußen), wohnhaft in Zürich, haben mit Einwilligung ihrer Heimatbehörde unter der Firma **Jean Deu & Co** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. März 1887 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Paula Deu, früher Heß-Keller übernimmt. Modewaaren, Corsets und Hemden. Niederdorfstraße 30.

14. März. Unter dem Namen **Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberstammheim** besteht mit Sitz in Oberstammheim und auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft, welche dem «Verbande ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften» beiträgt und welche die Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes durch Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder, Verminderung der landwirtschaftlichen Produktionskosten, vorteilhafteste Verwerthung der eigenen Produkte und Schutz ihrer Mitglieder gegen Uebervorteilung zum Zwecke hat. Die Statuten datieren vom 16. Januar 1887. Die Mitgliedschaft können alle volljährigen, bzw. gesetzlich vertretenen Kantonseinsohner, welche die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, erwerben, welche nach schriftlicher Beitrittserklärung und erfolgtem Aufnahmebeschluss die Statuten unterzeichnen. Die Mitgliedschaft sowohl als jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen erlischt infolge freiwilligen Austrittes, durch Tod oder Ausschluss. Das Eintrittsgeld, ein jährlicher Beitrag und die Bußen werden je durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das «Volksblatt aus dem Bezirke Andelfingen». Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, welche keinen Gewinn beabsichtigt, haften die Mitglieder solidarisch mit ihrem Vermögen. Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor (Kassier und Geschäftsführer) und Beisitzer, und eine Rechnungsprüfungskommission (Kontrolstelle). Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich; Namens desselben führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Präsident ist Otto Deringer, Vizepräsident Ulrich Maurer, Aktuar Otto Witzig; weitere Vorstandsmitglieder sind: Konrad Langhard und Eduard Schmid, sämtliche von und wohnhaft in Oberstammheim.

14. März. Inhaber der Firma **A. Imhof, Apotheke zum Stern** in Enge ist Ludwig Albert Imhof von Aarau, in Enge. Apotheke. Stockerstraße 63, Sellnau.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Delémont.

1887. 11 mars. Ernest Schmid, de Delémont; Louis Chauvy, de Yens (Vaud), et Robert Bailat, de Glovelier, demeurant les trois à Delémont,

ont fondé en ce dernier lieu, sous la raison sociale **Schmid, Chauvy & Co**, une société en nom collectif, qui a commencé le 15 février 1887. Genre d'affaires: Exploitation d'une usine de serrurerie-mécanisme, située à Delémont. Le sieur Ernest Schmid a seul la signature sociale.

Bureau de Porrentruy.

12 mars. Le chef de la maison **Emélie Buchwalder**, à Porrentruy, est Emélie Buchwalder, originaire de Porrentruy, y domiciliée. Genre de commerce: Modiste.

14 mars. Le chef de la maison **Varrin-Comment**, à Porrentruy, est Pierre Varrin, originaire de Courgenay, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1887. 14. März. Inhaberin der Firma **Frau Rüssli-Winiger** in Luzern ist Frau Lina Josepha Rüssli geb. Winiger von Ermensee, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Spezereiwarenhandlung.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Scafusa

1887. 14. März. Die Generalversammlung der **Spar- & Vorschusskasse Beringen** in Beringen (in das Handelsregister eingetragen am 14. September 1883 und publiziert im schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. September 1883, pag. 918) hat am 19. Dezember 1886 zum Präsidenten des Vorstandes gewählt: Herrn Rubo Tanner, Bezirksgerichtsschreiber in Beringen. Mit 1. Januar 1887 ist die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Vorstandes, Herrn Reallehrer J. Heinrich Schürer in Beringen erloschen.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau Flawyl (Bezirk Untertoggenburg).

1887. 12. März. Die Kollektivgesellschaft „**Gebrüder Steiger**“ in Flawyl (S. H. A. B. 1883, pag. 48) hat sich in Folge Ablebens des Gesellschafters **Jacob Steiger-Steiger** in Flawyl aufgelöst und ist erloschen. Inhaber der Firma **Joh. Steiger-Weyer** in Flawyl ist Johannes Steiger-Weyer von und in Flawyl. Die Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Gebrüder Steiger in Flawyl. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Stickereien.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1887. 12. März. In der Komitesitzung vom 21. Dezember 1886 konstituierte sich der Vorstand des Vereins **Davoser Schlittschuh-Club** in Davos-Platz (S. H. A. B. 1883, pag. 591, 1886, pag. 46) folgendermaßen: Herr George Drinkwater, Präsident; Herr Gustav Stein, Sekretär; Vorstandsmitglieder: Herr Harford Battersby, Baron Peyron, Colonel Pearson, Dr. Collischoun, Wall, Payn, Coltart, Overveldt, Dr. Traumann, W. J. Holsboer, C. Buoi, L. Kaiser, Frz. Gelbecke, alle wohnhaft in Davos-Platz.

14. März. Die Einzelfirma **Geschwister Lareida** in Küblis (S. H. A. B. 1883, pag. 592) ist in Folge Verzichtes der Inhaberin **Maria Lareida** erloschen.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Rheinfelden.

1887. 15. März. Zu der Eintragung betreffend **Ersparniskasse Rheinfelden** in Rheinfelden (S. H. A. B. 1887, pag. 80) tritt folgende Ergänzung hinzu: Außer der bereits publizierten Vertretungsbefugnis des Präsidenten und Aktuars des Vorstandes steht eine solche auch dem Kassier zu, indem derselbe die verbindliche Geschäftsunterschrift führt. Zudem zeichnen mit Kollektivunterschrift der Buchhalter und Kontrolleur. Kassier ist zur Zeit C. August Waldmeyer; Buchhalter Victor Schneider und Kontrolleur R. Bürgi, alle in Rheinfelden.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Turgovia

1887. 15. März. Die Firma „**J. Vögeli, Metzger z. Hecht**“ in Weinfelden (S. H. A. B. 1885, pag. 723) ist in Folge Verzichtes erloschen. Inhaber der Firma **Adolf Engeli** in Weinfelden ist Adolf Engeli von Siegershausen, wohnhaft in Weinfelden. Natur des Geschäftes: Metzgerei.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaso

Bureau de Morges.

1887. 5 mars. La société anonyme dénommée **Société anonyme de l'Embarcadere de Saint-Sulpice**, dont le siège est à Saint-Sulpice (F. o. s. du c. 1883, page 617), a décidé dans sa séance du 7 février 1887 la dissolution de la société. Le comité d'administration a été chargé de pourvoir à la liquidation complète de l'actif et du passif de la société.

Bureau de Nyon.

12 mars. La raison **Marie Indermühle**, à Nyon (modes, etc.), inscrite le 9 et publiée le 16 décembre 1885 (F. o. s. du c., page 770), est radiée d'office ensuite de déclaration de faillite de la titulaire, prononcée par le président du tribunal civil de Nyon le 9 mars 1887.

12 mars. La raison **Samuel Fridig**, à Gland (laitier), inscrite le 26 mars et publiée dans la F. o. s. du c. le 17 avril 1883, II^e partie, page 438, est radiée d'office ensuite de faillite de la titulaire, prononcée par le président du tribunal de Nyon le 17 janvier 1887.

Bureau de Vevey.

12 mars. Les suivants: François-Louis-Henri Bonjour, aux Chevalleyres (Blonay); Pilliod, Albert, à Tercier; Pilliod, Louis, à Tercier; Alfred, à Tercier; Bonjour, Frédéric, à Tercier; Bonjour, Pierre-Louis, à Tercier, tous bourgeois de Blonay; Regamey, François, à Tercier, bourgeois de Lausanne; Cusinay, Constant, à Tercier, bourgeois d'Ecoteaux, ont constitué une société en nom collectif, sous la raison **Bonjour, Pilliod & Co**, à Tercier, dont le but est l'exploitation de montagnes. La société a commencé le 1^{er} janvier 1886. Louis Bonjour, aux Chevalleyres, président, et Albert Pilliod, à Tercier, secrétaire du comité, ont seuls le droit de représenter la société; ils l'engagent par leurs signatures collectives.

Bezeichnung		Nominal- werth	Kurs	Schatzungs- werth	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Obligationen.					
4 %	Obligationen Eidgenossenschaft	104,500	pari	104,500	
4 1/2 %	" Solothurner Hypothekarkasse	19,000	"	19,000	
4 1/2 %	" " " " " " " " " " " "	23,000	"	23,000	
4 %	" Kanton Zürich " " " " " " " " " "	92,000	"	92,000	
4 1/2 %	" " " " " " " " " " " "	500	"	500	
4 1/4 %	" " Glarus " " " " " " " " " "	1,000	"	1,000	
4 %	" " Luzern " " " " " " " " " "	29,000	"	29,000	
4 1/2 %	" " Basel-Stadt " " " " " " " " " "	3,000	"	3,000	
4 %	" " " " " " " " " " " "	81,000	"	81,000	
4 %	" " Bern " " " " " " " " " "	86,000	"	86,000	
4 %	" " Neuenburg " " " " " " " " " "	277,000	"	277,000	
4 %	" " Solothurn " " " " " " " " " "	146,000	"	146,000	
4 %	" " St. Gallen " " " " " " " " " "	111,000	"	111,000	
4 1/4 %	" " " " " " " " " " " "	8,000	"	8,000	
4 %	" " Waadt " " " " " " " " " "	88,000	"	88,000	
4 1/2 %	" " Graubünden " " " " " " " " " "	23,400	"	23,400	
4 %	" " " " " " " " " " " "	85,800	"	85,800	
3 7/8 %	" " " " " " " " " " " "	1,000	"	1,000	
4 1/2 %	" " Tessin " " " " " " " " " "	1,500	"	1,500	
4 %	" Stadt Genf " " " " " " " " " "	10,000	"	10,000	
4 1/4 %	" St. Gallische Kantonalbank " " " " " " " " " "	15,000	"	15,000	
3 1/2 %	" Kaufm. Directorium St. Gallen " " " " " " " " " "	1,109	ss	1,109	ss
4 3/4 %	" Bank für Graubünden " " " " " " " " " "	7,000	"	7,000	
4 %	" " " " " " " " " " " "	6,800	"	6,800	
5 %	" Gotthardbahn " " " " " " " " " "	1,000	"	1,000	
4 %	" Thurgauische Hypothekenbank " " " " " " " " " "	1,000	"	1,000	
5 %	" Kanton Wallis " " " " " " " " " "	1,000	"	1,000	
4 1/2 %	" Gemeinde Chaux-de-Fonds " " " " " " " " " "	5,000	"	5,000	
5 %	" Schweiz. Centralbahn " " " " " " " " " "	500	"	500	
4 1/2 %	" Einwohnergemeinde Luzern " " " " " " " " " "	6,000	"	6,000	
4 %	" Ortsbürgergemeinde Zofingen " " " " " " " " " "	1,000	"	1,000	
4 %	" Stadt Chur " " " " " " " " " "	48,300	"	48,300	
4 %	" Juraabahn " " " " " " " " " "	187,000	"	187,000	
4 1/2 %	" Schweiz. Nordostbahn " " " " " " " " " "	87,000	"	87,000	
4 %	" " " " " " " " " " " "	101,000	"	101,000	
4 %	" Stadt Winterthur " " " " " " " " " "	112,000	"	112,000	
4 1/4 %	" Zürcher Kantonalbank " " " " " " " " " "	6,000	pari	6,000	
4 %	" " " " " " " " " " " "	10,000	"	10,000	
3 3/4 %	" " " " " " " " " " " "	500,000	"	500,000	
5 %	" Union Suisse, I. Hypothek " " " " " " " " " "	9,900	"	9,900	
4 %	" " " II. " " " " " " " " " "	34,000	"	34,000	
4 %	" " " " " " " " " " " "	170,200	"	170,200	
				2,409,349	ss

Gewinn- und Verlust-Rechnung der Graubündner Kantonalbank

Soll
Lastenposten

vom Jahre 1886.
Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.

Haben
Nutzposten

I. Verwaltungskosten.			I. Ertrag des Wechselkonto		
5,333	65	Entschädigungen an die Verwaltungsbehörden. exkl. Tantiemen.	Diskonto-Schweizer-Wechsel:		
48,564	25	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten und das Hülfspersonal.	Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	172,893	25
339	10	Assekuranz und Unterhalt des Bankgebäudes.	Rückdiskonto vom Vorjahre à 2 3/4 %	36,944	70
5,600	—	Lokalmiethe.		209,837	95
3,056	10	Heizung, Beleuchtung Reinigung und Bewachung.	Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1886 à 2 3/4 %	17,523	90
3,980	48	Bureauauslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formulare etc.).		192,314	05
5,835	46	Porti und Depeschen.	Wechsel auf das Ausland:		
633	60	Banknotenherstellungskosten resp. Abschreibung.	Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	31,468	73
471	90	Konkordatsspesen.	Rückdiskonto vom Vorjahre à 3 3/4 %	5,262	30
479	06	Mobiliar-Anschaffung, Unterhalt.		36,731	03
741	76	Diversi.	Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1886 à 3, 4 1/2 u. 5 %	6,672	89
75,035	36			30,058	14
		II. Steuern.	Wechsel mit Faustpfand:		
21,000	—	3,000 — Bundesbanknotensteuer.	Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	6,527	55
	—	18,000 — Kantonale Banknotensteuer.	Rückdiskonto vom Vorjahre à 2 3/4 %	511	30
		III. Passivzinsen.		7,038	85
		a. Auf Schulden in laufender Rechnung.	Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1886 à 2 3/4 %	1,380	20
1,218	36	An Emissionsbanken und Korrespondenten.		5,658	65
65,453	27	" Konto-Korrent-Kreditoren.	II. Aktivzinsen und Provisionen.		
365,423	15	" Sparkasse-Einlagen.	a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.		
		b. Auf Schuldscheine aller Art.	Von Emissionsbanken und Korrespondenten	2,991	28
		An Obligationen:	Von Konto-Korrent-Debitoren	110,655	43
434,336	48	Bezahlte Zinsen und Coupons.	" " " ungedeckte (Kreise und Gemeinden).	32,910	35
39,694	75	Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons.	Von Konto-Korrent-Kreditoren	5,521	03
150,667	65	Ratazinsen auf 31. Dezember 1886	Von Diverse	18	—
624,698	88		b. Auf andern Guthaben und Anlagen.		
823,973	46	232,820 20 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre.	Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:		
		IV. Verluste und Abschreibungen.	Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	67,168	58
9,277	78	Auf dem Bankgebäude.	Zinsrestanzen auf Jahresschluß	2,625	50
5,092	55	" Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit (gedeckte).	Ratazinsen auf 31. Dezember 1886	12,720	15
505	10	" Grundeigenthum nicht zum eigenen Gebrauch bestimmt.		82,514	23
20,247	91	5,372 48 Reserve für muthmaßliche Verluste.	Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	17,294	35
		V. Statutarische Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder.		65,219	88
34,483	80	Verzinsung des Reservefonds von Fr. 862,095. — à 4 %.	Von Hypothekaranlagen:		
		VI. Reingewinn.	Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	574,587	53
130,000	—	3,631 66 Gewinn-Saldo-Vortrag von 1885.	Zinsrestanzen auf Jahresschluß	206,144	86
	—	126,368 34 Reingewinn des Rechnungsjahres 1886.	Ratazinsen auf 31. Dezember 1886	119,555	23
				900,287	62
			Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	331,814	60
			Von Effekten (öffentliche Werthpapiere):		
			Kursgewinne und vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten	68,268	49
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1886	19,096	78
				87,365	27
			Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre	11,437	40
				75,927	87
			III. Ertrag der Immobilien.		
			Vom Bankgebäude		5,600
			IV. Gebühren und Entschädigungen.		
			Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werthtiteln etc.	408	90
			Gewinn auf fremden Sorten und Coupons	3,896	81
					4,305
			VI. Eingänge von früheren Abschreibungen.		
			Von Korrespondenten	860	—
			Von Konto-Korrent-Debitoren	595	46
					1,455
			VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1885		3,631
1,104,740	53				1,104,740
					53

B. 12.

Jahresschluss-Bilanz der Graubündner Kantonalbank

auf 31. Dezember 1886.

Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.

Aktiven.

Passiven.

Aktiven.			Passiven.		
I. Kassa.			I. Noten-Emission.		
1,200,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Baarschaft.	Noten in Zirkulation	2,992,350	—
281,676	30	Uebrig gesetzliche Baarschaft.	Eigene Noten in Kassa	7,650	3,000,000
1,481,676	30	Gesetzliche Baarschaft.	II. Kurzfristige Schulden.		
7,650	—	Eigene Noten.	Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren . . .	37,410	32
327,550	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.	Korrespondenten-Kreditoren . . .	30,185	12
1,835,367	12	Uebrig Kassaabstände.	Konto-Korrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 2) . .	2,613,942	44
			Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen . . .	94,454	75
			Diversi . . .	22,873	68
			2,798,866	31	
II. Kurzfristige Guthaben.			IV. Andere Schulden auf Zeit.		
37,006	55	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.	Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 3) . . .	11,307,890	60
152,798	41	Korrespondenten-Debitoren.	Obligationen, welche im Laufe des nächsten		
164,928	86	Agenturen.	Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündi-	5,997,950	—
359,699	37	Coupons-Konto.	gung rückzahlbar sind . . .	3,398,600	60
			Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger		
III. Wechselforderungen.			als einem Jahre . . .		
		Diskonto-Schweizer-Wechsel:	V. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).		
2,907,689	78	innert 30 Tagen fällig.	Rückdiskonto auf Aktivposten } vide Détail	25,576	99
1,489,448	81	" 31—60 " "	Ratazinsen auf Passivposten } in der Gewinn- und	150,667	65
859,961	50	" 61—90 " "	Zu vertheilender Reingewinn für das Rechnungs-		
5,725,115	09	468,015 in über 90 " "	jahr 1886 . . .	120,000	—
			Reserve für muthmaßliche Verluste . . .	5,372	48
		Wechsel auf das Ausland:	301,617	12	
147,225	44	innert 30 Tagen fällig.	VI. Eigene Gelder.		
571,226	95	" 31—60 " "	Eingezahltes Kapital . . .	2,000,000	—
234,383	90	" 61—90 " "	Ordentlicher Reservefonds (Zutheilung vom Jahre		
1,010,387	19	57,550 in über 90 " "	1886 inbegriffen) . . .	906,578	80
		Wechsel mit Faustpfand:			
180,200	—	innert 30 Tagen fällig.			
111,500	—	" 31—60 " "			
3,400	—	" 61—90 " "			
388,100	—	93,000 in über 90 " "			
7,214,063	43	90,461 Wechsel zum Inkasso.			
IV. Andere Forderungen auf Zeit.					
2,178,561	60	Konto-Korrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.			
772,554	35	Konto-Korrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit			
		(Kreise und Gemeinden).			
1,309,909	85	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.			
17,313,320	83	Hypothekar-Anlagen aller Art.			
V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.					
2,409,349	88	Effekten (öffentliche Werthpapiere) vide Beilage			
		Nr. 4.			
2,414,809	56	5,459 Grundeigenthum, nicht zum eigenen Geschäfts-			
		betrieb bestimmt.			
VII. Feste Anlagen.					
134,100	—	134,000 Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.			
		100 Mobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.			
VIII. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).					
360,142	52	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide			
		Détail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).			
440,142	52	80,000 An den Staat bezahlten Jahreszins vom Dotations-			
		kapital von 2 Millionen Franken à 4 %.			
29,711,502	83				29,711,502 83

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Graubündner Kantonalbank auf 31. Dezember 1886.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1886.

	Emission	In Kassa	In Zirkulation
Noten à Fr. 500	250,000	500	249,500
" " " 100	2,000,000	6,000	1,994,000
" " " 50	750,000	1,150	748,850
	3,000,000	7,650	2,992,350

Beilage Nr. 2. Konto-Korrent-Kreditoren.

Am 31. Dezember 1886 bestanden:

1178	Konto-Korrent-Guthaben zusammen im Betrage von Fr. 2,527,314. 54	
	welche auf erstes Verlangen, d. h. sofort bezogen	
	werden können, und	
1	Konto-Korrent-Guthaben im Betrage von	86,627. 90
	welches nach einem Preavis von 10 Tagen bezogen	
	werden kann.	

Beilage Nr. 3. Sparkassa.

Einlegerzahl und Rückzahlungsbedingungen.

Am 31. Dezember 1886 bestanden bei der Sparkassa:

2,988	Guthaben von weniger als je 50 Fr. im Gesamt-	Fr. 74,024. 81
17,900	betrag von	895,000. —
	Guthaben von über 50 Fr., wovon sofort rückzahlbar	
20,888	Sparguthaben, wovon ohne Kündigung, d. h. sofort	Fr. 969,024. 81
	bezogen werden können.	

§ 32 der Statuten lautet:

„Für Rückbezüge von Spargeldern bis auf 50 Fr. innert Monatsfrist bedarf es keiner Aufkündigung; für Beträge von 50 Fr. bis 500 Fr. dagegen einer solchen von einem Monat. Höhere Beträge sind in der Regel auf 3 Monate kündbar; es ist aber das Direktorium berechtigt, in außergewöhnlichen Zeitverhältnissen solche Aufkündigungen vorzüglich für größere Summen bis auf 6 Monate hinauszustellen.“

„Die Verwaltung kann auch Rückbezüge über 50 Fr. ohne Aufkündigung gestatten, in welchem Falle jedoch 1/4 % vom erhobenen Betrage in Abzug gebracht wird.“

Beilage Nr. 4 (Effekten-Verzeichniss) siehe Seite 207.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 12. März 1887.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 12 mars 1887.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoire au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrig Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notenbank, 40 o/o der Zirkulation Couverture légale des billets de circulation	Frei verfügbarer Theil Partie disponible	Billets d'autres banques d'émission suisses	Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse		Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	8,000,000	7,988,850	3,195,540	675,105	—	888,700	126,178	32	4,885,523	32
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,492,500	597,000	273,100	—	22,050	10,685	94	902,835	94
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,000,000	9,820,850	3,928,340	828,655	—	865,400	46,239	79	5,665,634	79
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,942,900	777,160	219,916	45	35,300	203,018	34	1,235,394	79
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,000,000	7,786,900	3,114,760	763,326	03	1,299,050	4,679	46	5,181,515	49
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	500,000	500,000	200,000	19,285	—	36,650	401	45	256,386	45
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,498,400	599,360	200,730	40	98,700	1,920	—	900,710	40
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,796,050	1,518,420	899,841	44	546,850	25,228	31	2,990,339	75
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	994,100	397,640	51,492	32	238,600	60,457	73	748,190	05
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,997,950	799,180	222,787	55	10,100	75,271	29	1,107,338	84
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	1,000,000	400,000	180,346	55	57,400	28,547	70	666,594	25
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	5,000,000	2,996,300	1,198,320	471,861	30	42,350	21,557	36	1,734,288	66
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	2,000,000	1,994,150	797,660	327,190	—	36,100	18,898	45	1,179,848	45
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	17,745,250	7,098,100	947,274	70	251,550	225,286	95	8,522,211	65
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,829,700	1,131,580	243,712	56	465,450	14,549	95	1,855,592	51
16	Banque de Commerce, Genève	6,550,000	4,927,450	1,970,980	574,699	51	338,150	5,677	39	2,889,506	90
17	Bank in Basel, Basel	14,000,000	11,920,650	4,768,260	1,375,980	—	632,500	8,995	66	6,785,985	66
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,974,100	1,589,640	528,545	71	174,050	21,008	06	2,313,243	77
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,776,150	1,910,460	303,807	40	119,300	40,898	50	2,374,465	90
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	300,000	120,000	124,905	—	62,700	8,918	10	316,523	10
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,000,000	11,843,350	4,737,340	4,655,973	10	2,552,500	127,656	42	12,103,469	62
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,500,000	1,475,300	590,120	178,720	94	29,800	77,083	75	878,724	69
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	991,500	396,600	123,995	—	60,200	5,123	95	585,918	95
24	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,423,050	569,220	46,350	—	94,900	9,209	46	719,679	46
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,570,050	3,828,020	583,917	88	935,000	121,357	76	5,468,295	64
26	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	500,000	500,000	200,000	63,235	—	8,500	2,639	42	269,674	42
27	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	500,000	498,950	199,580	18,205	—	13,200	658	27	231,643	27
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	300,000	299,600	119,840	26,050	—	29,200	2,957	01	178,047	01
29	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	3,000,000	2,960,200	1,184,080	73,140	—	406,050	26,540	19	1,689,810	19
30	Banque commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	4,200,000	3,916,350	1,566,540	108,279	49	450,300	331,376	37	2,451,495	86
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,471,900	588,760	163,271	06	204,950	52,177	45	1,009,158	51
32	Glarnar Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,500,000	600,000	280,180	—	181,300	6,513	30	1,067,993	30
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,000,000	2,906,750	1,162,700	257,285	63	166,000	53,131	27	1,639,116	80
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	315,000	314,600	125,840	25,270	—	18,700	2,912	55	172,722	55
Stand am 5. März 1887		141,165,000	* 129,953,850	51,981,540	15,861,885	02	11,367,150	1,768,055	92	80,975,130	94
Etat au 5 mars 1887		141,300,000	130,750,450	52,300,180	15,621,150	02	11,349,450	2,151,638	89	81,422,413	41
		— 135,000	— 796,600	— 318,640	+ 240,235	—	+ 17,700	— 388,577	47	— 444,282	47

* Wovon in Abschnitten } à Fr. 1000 Fr. 8,608,000
dont en coupures } à " 500 " 14,697,500
 à " 100 " 73,806,700
 à " 50 " 32,541,650
Fr. 129,953,850

Gold } Fr. 51,558,695. —
Or }
Silber } " 16,284,230. 02
Argent }
Gesetzliche Baarschaft } Fr. 67,842,925. 02
Encaisse légale }

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Vom 12. März 1887. — Du 12 mars 1887.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total			
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois					
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement Schweiz, Staatskassa- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leur coupons		
5	Bank in St. Gallen	8,000,000	1,299,050	—	2,793,478. 70	555,357. 51	2,741,240. —	—	—	7,389,126. 21
14	Banque du Commerce à Genève .	20,000,000	251,550	148,195. 70	9,596,693. 10	1,839. —	5,310,800. —	—	—	15,309,077. 80
16	Bank in Zürich	6,550,000	388,150	—	4,478,981. 01	2,347. 85	4,084,812. 35	—	—	8,904,291. 21
17	Bank in Basel	14,000,000	632,800	—	6,938,009. 44	257,121. 40	7,165,995. —	—	—	14,993,925. 84
19	Banque de Genève	5,000,000	119,300	—	9,737,791. 85	159,703. 25	1,549,185. 80	—	—	11,565,980. 90
31	Banque commerciale neuchâtoise	4,200,000	450,300	—	4,917,470. 65	19,315. 85	1,031,610. —	—	—	6,418,696. 50
Stand am 5. März } 1887		57,750,000	3,091,150	148,195. 70	38,462,424. 75	995,684. 86	21,883,643. 15	—	—	64,581,098. 46
Etat au 5 mars }		57,900,000	3,137,400	147,845. 75	39,881,918. 48	1,027,286. 36	21,666,806. 40	—	—	65,860,756. 99
		— 150,000	— 46,250	+ 849. 95	+ 1,419,493. 73	— 31,601. 50	+ 216,836. 75	—	—	— 1,279,658. 53

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes	Uebrig kurzfristige disponibleGuthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden Engagements sur effets de change	Total
		Espèces ayant cours légal	Couvertured.billets suiv. art. 15 de la loi						
5	Bank in St. Gallen	3,878,086. 03	7,389,126. 21	1,992,963. 57	13,260,175. 81	7,786,900	1,530,224. 63	352,100. —	9,669,224. 63
14	Banque du Commerce à Genève .	8,045,374. 70	15,809,077. 80	59,036. 60	23,413,459. 10	17,745,250	1,860,632. 20	—	19,605,882. 20
16	Bank in Zürich	2,545,679. 51	8,904,291. 21	1,041,476. 70	12,491,447. 42	4,927,450	1,358,438. 99	100,875. —	6,386,768. 99
17	Bank in Basel	6,144,190. —	14,993,925. 84	1,848,727. 89	22,986,843. 73	11,920,650	5,440,275. 81	—	17,360,925. 81
19	Banque de Genève	2,214,267. 40	11,565,980. 90	—	13,780,248. 30	4,776,150	320,697. 35	—	5,096,847. 35
31	Banque commerciale neuchâtoise	1,669,819. 49	6,418,696. 50	66,462. 59	8,154,978. 58	3,916,350	372,606. 84	—	4,288,956. 84
Stand am 5. März } 1887		* 24,497,417. 13	64,581,098. 46	5,008,667. 35	94,087,182. 94	51,072,750	10,882,875. 82	452,975. —	62,408,600. 82
Etat au 5 mars }		24,550,742. 13	65,860,756. 99	4,186,310. 19	94,597,809. 31	52,303,450	9,180,106. 61	477,975. —	61,911,531. 61
		— 53,325. —	— 1,279,658. 53	+ 822,357. 16	— 510,626. 37	— 1,290,700	+ 1,752,769. 21	— 25,000. —	+ 497,069. 21

Disconto am 14. März 1887 in St. Gallen: 4 1/2 %; in Basel, Zürich, Bern, Lausanne und Genf: 4 %.

Escompte le 14 mars 1887 à St-Gall: 4 1/2 %; à Bâle, Zurich, Berne, Lausanne et Genève: 4 %.

Registre du commerce.

Le conseil fédéral suisse a adressé le 11 mars 1887 la circulaire suivante à tous les Etats confédérés:

« L'article 898 du code fédéral des obligations statue que, si les statuts d'une association ou d'une société par actions régulièrement constituée avant le 1^{er} janvier 1883 sont en contradiction avec les dispositions de ce code, ils peuvent néanmoins rester en vigueur sans changements jusques et y compris le 31 décembre 1887. Si les représentants d'une semblable société sont limités par les statuts dans leur droit d'agir en son nom, cette limitation est opposable même aux tiers de bonne foi, nonobstant l'art. 654, alinéa 2, pour toutes les affaires conclues jusqu'au 31 décembre 1887, à la condition que ces statuts aient été dûment enregistrés avant le 1^{er} avril 1883.

A partir du 1^{er} janvier 1888, les dispositions du code des obligations entrent également en vigueur pour les sociétés mentionnées à l'alinéa 1^{er}, par rapport à toutes les affaires conclues postérieurement à cette date. Dans le cas où les statuts n'auraient pas été mis auparavant en harmonie avec ces dispositions, les administrateurs et contrôleurs de ces sociétés sont soumis à la responsabilité déterminée par les articles 671 à 675, et tout créancier non entièrement désintéressé ou tout actionnaire a le droit de demander en justice la dissolution immédiate de la société.

Comme le délai fixé par cette disposition législative expire à la fin de l'année courante, il paraît nécessaire que les sociétés par actions et associations inscrites dans le registre du commerce y soient rendues attentives.

Il y a lieu surtout de porter son attention sur les conditions de représentation.

A ce point de vue, la règle générale (articles 654 et 700 du code des obligations) est qu'une société est tenue des actes accomplis dans les limites de leur mandat par ceux qui la représentent, mais qu'on ne peut, à l'égard des tiers de bonne foi, valablement restreindre les attributions de ces représentants quant à l'étendue de certaines opérations ou quant à l'époque ou au lieu où ils doivent agir. De même que les pouvoirs des fondés de procuration (articles 423 et 424) et les pouvoirs de représentation des sociétés en nom collectif (article 561), l'étendue du droit de représentation des organes d'une société par actions ou d'une association est régie par la loi vis-à-vis des tiers et ne peut être restreinte valablement à l'égard des tiers de bonne foi. En conséquence, l'inscription d'une restriction éventuelle dans le registre du commerce est inadmissible (article 863 du code des obligations).

On ne peut donc inscrire dans le registre du commerce que les personnes qui ont, dans tous les cas individuellement ou collectivement, le pouvoir d'engager la société par leur signature. On ne peut, vis-à-vis des tiers, désigner certaines personnes pour une catégorie déterminée d'affaires et d'autres personnes pour des catégories différentes. Il est encore bien moins admissible qu'une personne ait, à l'égard des tiers, le droit d'agir tantôt individuellement, tantôt collectivement. De même, on doit considérer comme nulle une disposition d'après laquelle une personne déterminée n'aurait la signature qu'en cas d'empêchement d'une autre, c'est-à-dire seulement en remplacement de celle-ci.

En conséquence, partout où il existe des dispositions de ce genre, elles doivent être modifiées d'ici au 31 décembre prochain au plus tard.

Nous vous prions, dans le cas où vous ne l'auriez pas déjà fait, de bien vouloir donner pour instructions, à vos bureaux chargés de la tenue du registre du commerce, de s'entendre avec celles des sociétés qui se trouvent dans le cas prévu à l'article 898, alinéa 1^{er}, du code des obligations, afin que les modifications nécessaires puissent être introduites à temps.»

Aus den Bundesrathsverhandlungen vom 15. März 1887.

Schweizerische Konsulate im Ausland. Herr Konsul Ritchie in Cincinnati erhält die nachgesuchte Entlassung; an seine Stelle wird Herr Robert M. Kuerze, von Einsiedeln, und als dortiger Vizekonsul Herr Karl J. Karrer, von Neuenstadt, gewählt.

Extrait des délibérations du conseil fédéral, du 15 mars 1887.

Consulats suisses. Le conseil fédéral a accordé, sur sa demande, à M. Jacques Ritchie, de Zurich, consul de Suisse à Cincinnati (Etats-Unis d'Amérique) depuis 1866, la démission de ses fonctions, et il a nommé à sa place M. Robert-M. Kuerze, d'Einsiedeln (Schwyz), auquel il a adjoint comme vice-consul M. Charles-J. Karrer, de Neuveville (Berne).

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Politique commerciale, traités de commerce, législation commerciale. Dans le n° 27, page 185, de cette feuille, a paru une partie de la convention commerciale ROUMANO-ALLEMANDE du 1 mars 1887, en voici maintenant la fin:

Tarif B. Droits à l'entrée en Roumanie (suite.)

(Les chiffres entre parenthèses se rapportent à l'ancien tarif conventionnel.)

Nombres courants	Dénomination des articles	Unité	Taux des droits Fr.	Fr.
10	Tissus mélangés de soie:			
a.	étoffes de laine mélangée de soie seulement, ou de soie et fil ou coton, la soie servant en tout cas seulement à présenter un dessin ou un ornement	100 kg nets	135. —	
b.	passenterie et rubans de laine mélangée d'autres matériaux et même d'un peu de soie	»	180. —	
c.	tissus, tricotés et passenterie de soie mêlée à toutes autres matières, à l'exception de l'or et de l'argent vrai ou faux	»	360. —	
	Parmi les tissus indiqués dans cet article est compris aussi le velours trame-coton.			

Nombres courants	Dénomination des articles	Unité	Taux des droits Fr.	Fr.
11	Manteaux de dames, de tissus — à l'exception de ceux de soie pure:			
a.	non mélangés de soie	100 kg nets	200. —	
b.	mélangés de soie	»	300. —	
	Il est bien entendu que dans cette position entrent les manteaux de dames doublés ou ouatés, mais non fourrés.			
12	Cuir (peaux tannées) et ouvrages en cuir:			
a.	cuir ordinaires non dénommés spécialement	100 kg bruts	60. —	(40. —)
b.	cuir fins, tels que: teints, à l'exception des cuirs simplement noircis, pressés, vernis, dorés ou argentés; ainsi que cuirs mégis et chamoisés, peaux de gants, cuir maroquin, cordouan, peaux dites de castor, etc.	»	70. —	
c.	ouvrages en cuir, ordinaires, tels que: ouvrages de cordonnier, de sellier, de harnacheur, de malletier, en cuir ordinaire; même combinés avec d'autres matières, à l'exception de celles énumérées au n° 6 d.	100 kg nets	80. —	(45. —)
d.	ouvrages en cuir fins (sauf les gants), savoir, ceux énumérés ci-dessus à la lettre c, même combinés avec d'autres matières, à l'exception de celles nommées au n° 6 d	»	90. —	
13	Peaux fourrées, de toute sorte (autres que celles mentionnées à l'art. 267 du tarif général roumain du 17/29 mai 1886), préparées ou non sur un des deux côtés, non coupées, non confectionnées	»	100. —	
	Dans les termes „préparées ou non“ entrent aussi les peaux fourrées teintes ou non.			
14	Ouvrages en caoutchouc:			
a.	ordinaires, tels que: articles en caoutchouc non verni, non teint, non imprimé, même combinés avec d'autres matières, à l'exception de celles énumérées au n° 6 d	»	40. —	(45. —)
b.	fins, tels que: articles en caoutchouc verni, teint, imprimé, même combinés avec d'autres matières à l'exception de celles énumérées au n° 6 d	»	80. —	(90. —)
	Les articles en gutta-percha suivent le régime de ceux en caoutchouc.			
15	Ouvrages en bois:			
a.	bois sciés en feuilles pour placage, parquets non marquetés; liège en plaques, en feuilles, en semelles et en bouchons; tous ces articles bruts	100 kg bruts	5. —	
b.	ustensiles de ménage (meubles) en bois blanc (c'est-à-dire en bois de pin, de sapin, de mélèze, d'aune, de tilleul, de peuplier, de marronnier et de saule), ainsi qu'en bois d'orme ou de hêtre, passés au mordant, peints, laqués, vernis ou polis, mais non plaqués, non sculptés, non marquetés, non incrustés, même combinés avec des métaux communs, du cuir ordinaire, de la canne, du roseau et autres matières fibreuses végétales, en tant que toutes ces matières ne forment que des parties peu importantes de ces objets et ne servent qu'à les monter	100 kg nets	25. —	(9. —)
c.	fins, tels que: ustensiles de ménage (meubles), autres que ceux désignés ci-dessus à la lettre b, parquets marquetés, ainsi que tous les autres ouvrages en bois, peints, passés au mordant, laqués, vernis, polis, même combinés avec des métaux communs, du cuir ordinaire, de la canne, du roseau et autres matières fibreuses végétales	»	9. —	
d.	horloges de la Forêt-Noire, crayons composés, noirs ou de couleur, revêtus ou non	»	25. —	(30. —)
e.	extrafins, tels que: ouvrages de bois, marquetés, incrustés, sculptés; ouvrages fins de tourneur et de vannier en bois doré, feuillets pour placage en marqueterie et en général tous les articles de bois non désignés ci-dessus aux lettres a, b et c, même combinés avec d'autres matières, sauf celles énumérées au n° 6 d, enfin meubles rembourrés, recouverts ou non	»	50. —	
16	Jouets d'enfants:			
a.	en bois, même combinés avec des métaux communs, du cuir ordinaire, de la canne, du roseau et autres matières fibreuses végétales	»	9. —	
b.	d'autres matières à l'exception de l'ivoire, de l'écaille, du nacre et des métaux précieux	»	30. —	
17	Verre:			
a.	moulé, dépoli, gravé, sculpté, façonné, massif, tous ces objets non colorés, non taillés	»	30. —	(20. —)
b.	taillé, coloré, peint, doré, argenté, pendeloques de lustres	»	50. —	

18 Ouvrages en fer et en acier:	Unité	Taux des droits
a. tubes et tuyaux en fer	100 kg bruts	5. 60 Fr.
b. clous en fer étiré, de toute grandeur	»	4. —
c. objets en fer et en acier communs, simples, ni étamés, ni émaillés, ni polis, à l'exception des outils, de la coutellerie et des machines entières	100 kg nets	7. —
d. objets en fer et en acier communs, simples, étamés, émaillés, mais non polis; outils et instruments en fer non polis, avec ou sans manches de bois	»	15. —
e. objets en fer et en acier demi-fins, polis; outils et instruments en acier, en fer et en acier, polis; unis ou non à d'autres produits tels que le fer blanc et le bois	»	15. —
19 Machines:		
a. machines en fonte, de toutes sortes, autres que celles exemptes de droit d'après le tarif A	100 kg bruts	6. —
b. machines entières en fer ou en acier, autres que celles exemptes de droit d'après le tarif A	100 kg nets	9. 50
c. machines et accessoires de machines entières, faites de métaux ordinaires autres que la fonte, le fer et l'acier, ou bien dans la construction desquelles d'autres métaux que la fonte, le fer et l'acier dominant, à l'exception des machines exemptes de droit d'après le tarif A	»	20. —
20 Eaux minérales naturelles et factices, en bouteilles et en cruchons	100 kg bruts	1. —
21 Instruments:		
a. clavecins, pianos et pianinos	valeur	5 0/0 (6 0/0)
b. tous autres instruments de musique	»	4 0/0 (5 0/0)
c. instruments d'astronomie, de chirurgie, d'optique (à l'exception des lunettes montées, binocles et lorgnettes de théâtre), de mathématiques, de physique et de chimie (pour laboratoires)	exempts	
22 Couleurs préparées, liquides ou solides, en poudre, en tablettes, en vessies, en coquilles, en flacons ou en boîtes, avec ou sans leurs accessoires	100 kg nets	50. — (60. —)
23 Brosserie commune, montée sur bois et fabriquée soit de fibres végétales, soit de poils de porc, de vache, de crins de cheval, etc.	»	60. —

Expositions. La 5^{me} exposition suisse d'agriculture aura lieu à Neuchâtel du dimanche 11 septembre au mardi 20 septembre 1887. La Confédération a accordé une subvention de 80,000 fr. qui devra être affectée intégralement à primer les animaux, machines, instruments et produits dont le mérite aura été constaté. Les récompenses qui seront décernées consisteront en diplôme d'honneur, en médailles et en numéraire.

Les animaux appartenant à des personnes domiciliées en Suisse, les objets et produits de provenance suisse et les appareils d'industrie laitière étrangers pourront seuls être récompensés.

Les produits, etc., exposés seront divisés de la manière suivante:

I. Progrès de l'agriculture; II. espèce chevaline; III. espèce bovine; IV. petit bétail; V. animaux de basse-cour; VI. apiculture; VII. industrie laitière; VIII. viticulture et ses produits; IX. horticulture, arboriculture et culture maraîchère; X. machines et instruments; XI. produits agricoles et matières utiles à l'agriculture.

Les commissariats cantonaux fourniront tous les renseignements complémentaires qu'on pourrait désirer.

Ausstellungen. Eine internationale Ausstellung landwirtschaftlicher Maschinen und Gerätschaften wird im September 1887 in Parma stattfinden.

Situation de la Banque de France.

3 mars	10 mars	3 mars	10 mars
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique 2,367,395,785	2,358,277,543	Circulation de	
Portefeuille . . . 697,607,266	621,732,893	billets . . . 2,805,699,220	3,772,416,445
Avances sur nantissement . . . 285,144,778	284,880,768		

Situation de la Banque nationale de Belgique.

3 mars	10 mars	3 mars	10 mars
fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique 102,250,404	99,734,971	Circulation . . . 366,883,690	365,479,120
Portefeuille . . . 316,840,874	312,117,663	Comptes courants	80,669,773 72,092,481

Situation de la Banque d'Angleterre.

3 mars	10 mars	3 mars	10 mars
£	£	£	£
Encaisse métallique 23,261,217	23,618,975	Billets émis . . . 37,618,250	37,975,040
Réserve de billets 13,887,155	14,536,990	Dépôts publics . . . 3,908,304	9,570,145
Effets et avances 22,570,914	20,870,993	Dépôts particuliers . 24,127,546	22,689,809
Valeurs publiques 13,633,141	14,136,141		

Wochensituation der Deutschen Reichsbank.

28. Februar	7. März	28. Februar	7. März
Mark.	Mark.	Mark.	Mark.
Metallbestand . . . 752,524,000	750,241,000	Notenumlauf . . . 805,588,000	795,443,000
Wechsel . . . 414,411,000	407,405,000	Täglich fällige Verbindlichkeiten	354,399,000 355,715,000
Effekten . . . 29,594,000	40,921,000		

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

28. Februar	7. März	28. Februar	7. März
östr. fl.	östr. fl.	östr. fl.	östr. fl.
Metallschatz . . . 202,824,727	202,695,414	Banknotenumlauf	347,482,650 343,220,080
Wechsel: auf das Inland 111,832,323	110,574,157	Täglich fällige Verbindlichkeiten	1,935,884 1,770,984
auf d. Ausland 16,005,046	16,008,672		
Lombard . . . 24,376,690	24,642,040		

Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.

20 Febbrajo	28 Febbrajo	20 Febbrajo	28 Febbrajo
L.	L.	L.	L.
Moneta metallica 195,302,379	195,617,146	Circolazione . . . 574,328,823	604,888,868
Portafoglio . . . 400,579,929	415,052,425	Conti correnti a vista . . . 59,050,198	66,678,989
Fondi pubblici e titoli diversi . 105,496,028	105,992,799	Conti correnti a scadenza . . . 54,885,957	51,980,359

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Toggenburger Bank in Lichtensteig.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

XXIII. ordentlichen Generalversammlung

auf **Dienstag den 29. März 1887, Nachmittags 2 Uhr,**
in den Gasthof zur „Krone“ in Lichtensteig

zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

- I. Abnahme der Rechnungen und des Geschäftsberichtes pro 1886 nach Berichterstattung der Herren Revisoren.
- II. Festsetzung der Dividende pro 1886.
- III. Wahl von drei Mitgliedern in den Verwaltungsrath, eventuell Besetzung einer vierten durch Resignation erledigten Stelle in demselben.
- IV. Wahl von drei Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten.
- V. Vorlage und Behandlung revidirter Statuten der Gesellschaft zur Anpassung an das Bundesgesetz über das Obligationenrecht.

Der Geschäftsbericht kann vom 14. März an hier und in unsern Bureaux in St. Gallen und Rorschach bezogen werden.

Die Anträge des Verwaltungsrathes sind im Geschäftsberichte enthalten; diejenigen der Herren Revisoren können vom 20. März an im Bankgebäude hier eingesehen werden; gleichzeitig wird der gedruckte Statutenentwurf daselbst an die Verlangenden abgegeben.

Die Eintrittskarten können ebendasselbst vom 14. März an gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Lichtensteig, den 24. Februar 1887.

Namens des Verwaltungsrathes der Toggenburger Bank,

Der Präsident:

(OF 3917)

J. G. Birnstiel.

Vorschüsse auf Werthpapiere

(Staatspapiere, Obligationen und Aktien)

offeriren wir auf 3—4 Monate mit eventuellen Erneuerungen zu günstigen Bedingungen. (H 869 Q)

Basler Depositen-Bank.

Bank für Appenzell A. Rh. in Herisau.

Die Herren Aktionäre der **Bank für Appenzell A. Rh.** werden hiemit eingeladen, sich zur **ordentlichen Generalversammlung** auf **Donnerstag den 24. März a. c.,** Vormittags 11 Uhr, im Casino in Herisau einzufinden.

Tagesordnung:

- 1) Vorlage der Rechnung und des Berichtes pro 1886.
- 2) Bericht der Herren Revisoren.
- 3) Behandlung allfälliger Anträge.
- 4) Statutarische Wahlen.

Die Geschäftsberichte können vom 12. ds an auf unserem Bureau und je Mittwochs und Samstags in unserem Comptoir **z. Rose** in St. Gallen bezogen werden. (H 949 G)

Herisau, den 8. März 1887.

Der Präsident:

Der Bankdirektor:

U. Alfred Schiess,

Jul. Oesch.

z. Rose.

The Marine-Insurance Company Limited

Transport-Versicherungs-Gesellschaft
Gegründet in London 1836.

Durch den Bundesrath konzessionirt.

Kapital Fr. 25,000,000. Reservefond Fr. 10,750,000.

Versicherung für See-, Fluß- und Land-Transport.

Versicherung für Werthsendungen.

Versicherung en bloc (Pauschal-Policen) für Waaren und Valoren. Uebernimmt Versicherungen aller Art zu sehr günstigen Prämien und Bedingungen.

Man bittet sich an die **Direktion für die Schweiz**, Herrn Alfred Bourquin in Neuchâtel, zu wenden, oder an die folgenden **Generalagenturen:** Genf: Corratier 21. Basel: Eulerstraße 22. Zürich: Thalacker 11. Chaux-de-Fonds: Rue Léopold-Robert 46.